



Antidote

Antidote est un logiciel d'aide à la correction de textes français, mais aussi un outil d'aide à la rédaction en français.

Vous découvrirez le fonctionnement de base du logiciel au moyen de quatre exercices :

1. Partie 1 : Le réglage des paramètres
2. Partie 2 : Le correcteur
3. Partie 3 : Les prismes
4. Partie 4 : L'aide à la rédaction

Bien qu'Antidote soit très efficace, il n'est pas infallible. Gardez en mémoire qu'une lecture finale est toujours nécessaire avant de remettre un texte.

Bonne exploration!

Antidote – partie 1

Le réglage des paramètres

Avant d'utiliser ce logiciel, il est important de régler certains paramètres en fonction de l'utilisateur et de sa maîtrise du français. Ces paramètres aideront à optimiser l'efficacité du correcteur.

Vous verrez qu'Antidote tient compte d'un grand nombre de variables. Heureusement, le logiciel propose automatiquement un réglage de base que vous conserverez dans l'ensemble. Seuls quelques paramètres méritent d'être personnalisés.

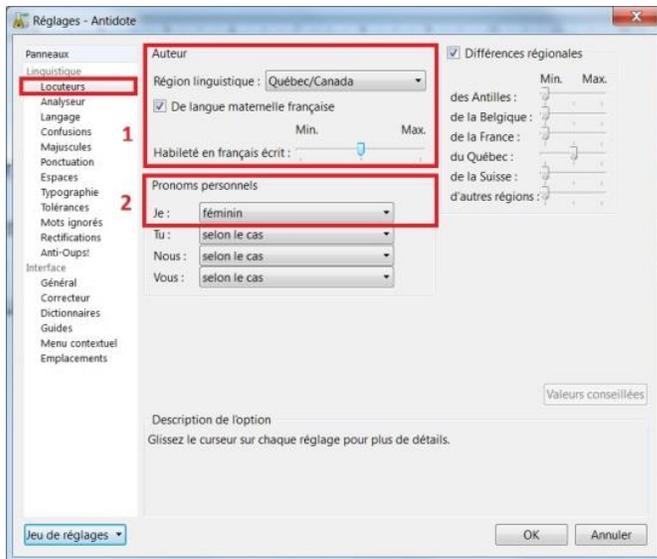
- 1) Ouvrez un document à corriger.
- 2) Cliquez sur l'onglet « Antidote » qui se trouve en haut du document Word.



- 3) La barre d'outils d'Antidote s'affiche. Cliquez sur « Options d'Antidote ».



- 4) La fenêtre « Réglages – Antidote » apparaît. Vous êtes dans le panneau « Locuteurs ». Les panneaux sont énumérés dans la colonne gauche de la fenêtre.



5) Deux sections doivent être vérifiées :

a. Section 1 : Auteur

- La région linguistique indique « Québec/Canada ».
- La case « De langue maternelle française » est cochée.
- Le curseur de la ligne « Habileté en français écrit » doit être glissé au minimum.



b. Section 2 : Pronoms personnels

- Vous déterminez la valeur du « Je » selon que vous soyez une femme ou un homme.

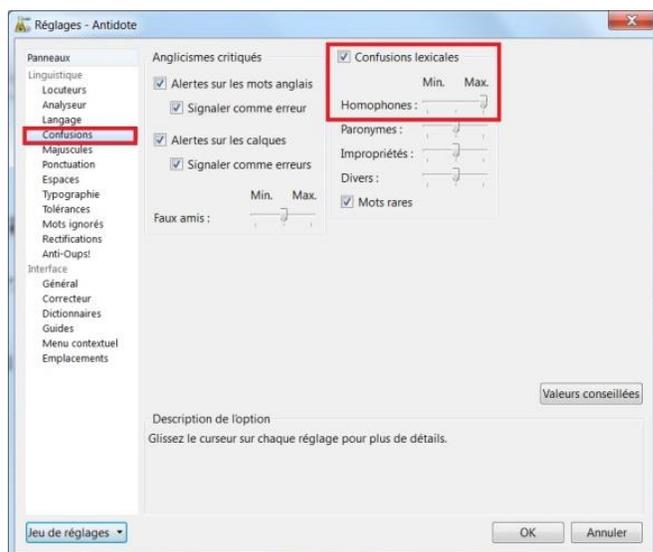


Note :

Le pronom « je » peut se déterminer selon le travail que vous effectuez. Ainsi, le pronom « je » peut correspondre :

- À l'utilisateur même (ex. : dans le cas d'un travail exprimant votre opinion)
- Au genre du sujet du texte (ex : dans le cas d'une nouvelle qui utilise le « je » narratif)

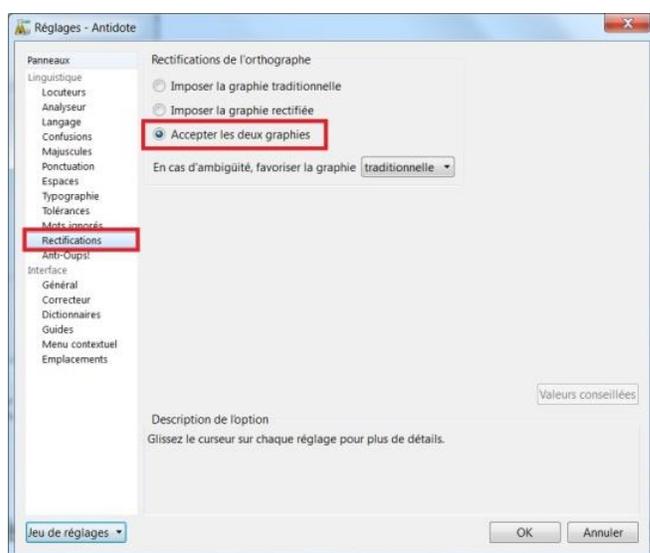
6) Cliquez maintenant sur le panneau « Confusions ». Un seul paramètre sera changé, soit celui des « Homophones ».



7) Comme les homophones sont une grande source de confusion, glissez le curseur au maximum.



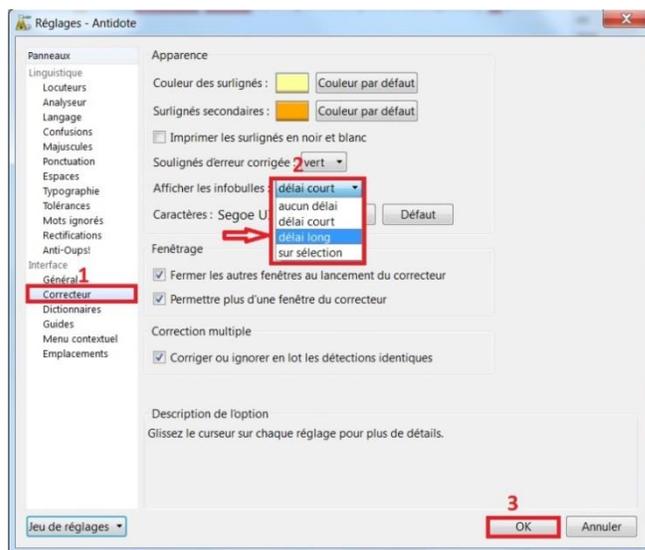
8) À présent, vérifiez le panneau « Rectifications ». Assurez-vous qu'« Accepter les deux graphies » soit coché.



9) Il reste un dernier réglage à effectuer. Cette fois-ci, vous modifierez

un élément de l'interface.

- a. Cliquez sur le panneau « Correcteur ». Vous ajusterez le temps d'affichage des infobulles qui contiennent les explications.
- b. Sélectionnez « délai long ». Les infobulles ne disparaîtront pas après une seconde. Vous aurez le temps de les consulter.



10) Enfin, cliquez sur « OK » afin que vos paramètres de réglage soient sauvegardés.

Le réglage des paramètres est terminé. Antidote est maintenant prêt à être utilisé.

Note :

Si vous travaillez toujours sur votre ordinateur, sachez que les paramètres n'auront plus besoin d'être changés. Toutefois, si vous utilisez l'ordinateur d'une autre personne, vous aurez à régler les paramètres d'Antidote selon votre profil.

Antidote - partie 2

Le correcteur

Pour la démonstration du correcteur, un court texte sur le sirop d'érable sera utilisé. Vous pouvez choisir l'une ou l'autre des options d'apprentissage suivantes :

- Soit lire les informations uniquement,
- Soit recopier le court texte dans un document Word pour exécuter l'exercice au fur et à mesure que vous lisez.

À vous de choisir!

Voici le petit texte :

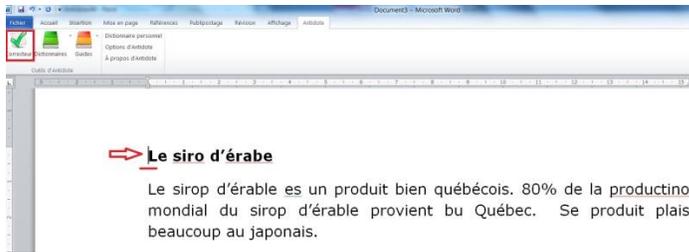
Le siro d'érabe

Le sirop d'érable es un produit bien québécois. 80% de la productino mondial du sirop d'érable provient bu Québec. Se produit plais beaucoup au japonais.

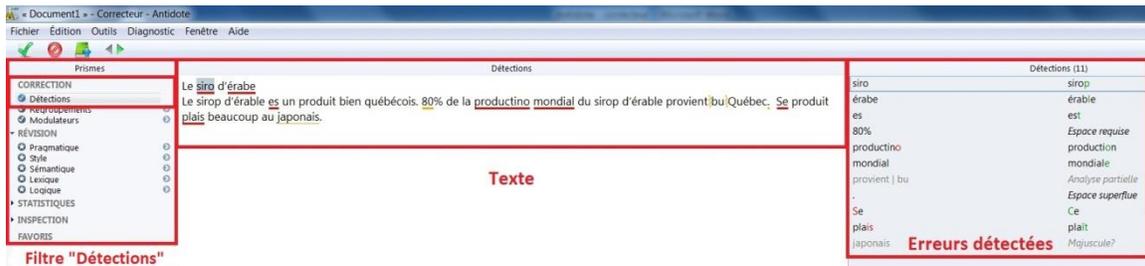
- 1) Le document Word contenant le texte est ouvert, prêt pour la correction.
- 2) Cliquez sur l'onglet « Antidote » situé en haut du document.



- 3) La barre d'outils d'Antidote s'affiche. Pour lancer la correction :
 - a. Placez le curseur au début du texte.
 - b. Cliquez sur « Correcteur » :  .



- 4) La fenêtre de correction se divise en trois colonnes.
- La colonne gauche indique le filtre activé. Sur l'image, on voit le filtre « Détections » du prisme d'analyse « Correction ».
 - La colonne centrale présente le texte avec les erreurs. Les fautes sont soulignées par un trait de couleur.
 - La colonne droite énumère les erreurs et les corrections proposées.

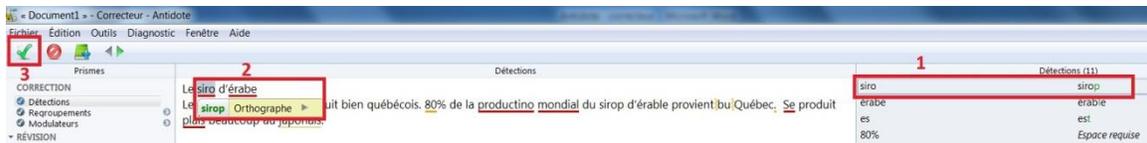


- 5) Dans le texte, les erreurs sont soulignées en rouge ou en orangé.
- La couleur rouge identifie des erreurs majeures.
 - La couleur orangée souligne des erreurs potentielles.
 - Le signe 🚩 indique qu'Antidote ne parvient pas à bien comprendre cette partie de la phrase. Ce type d'erreur concerne souvent la syntaxe.

Que le trait soit rouge ou orangé, il faut en tout temps lire l'explication fournie par Antidote avant d'accepter la correction.

Pour les cas identifiés par le signe 🚩, il faut absolument relire la phrase avant de changer quoi que ce soit.

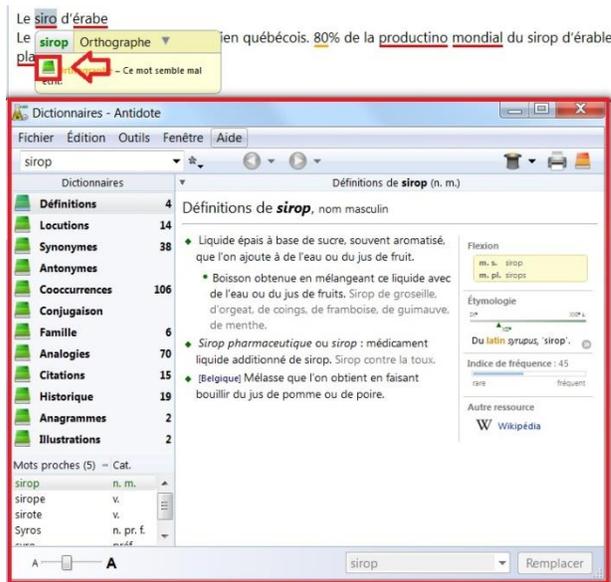
- 6) Pour être certain de tout vérifier, il est recommandé de parcourir les erreurs indiquées dans la colonne droite l'une après l'autre.



- a. Étape 1 : Cliquez sur la première erreur présentée dans la colonne droite, soit « siro ».
- b. Étape 2 : Le mot est surligné en gris dans le texte. Une explication est indiquée.
 - Si l'explication ne s'affiche pas, placez le curseur sur le mot surligné.
 - Ensuite, prenez le temps de lire l'explication. Pour faire apparaître l'explication, cliquez sur la petite flèche.



- Si vous désirez de plus amples renseignements, vous pouvez cliquer sur l'icône du dictionnaire.



- c. Si l'explication est acceptable, cliquez sur  dans le coin gauche de la fenêtre.

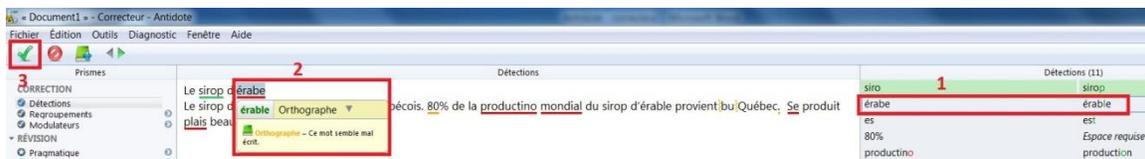
La correction se fait instantanément dans le texte. Le trait rouge devient vert : le vert étant la couleur de la correction.

Automatiquement, vous passez à l'erreur suivante.

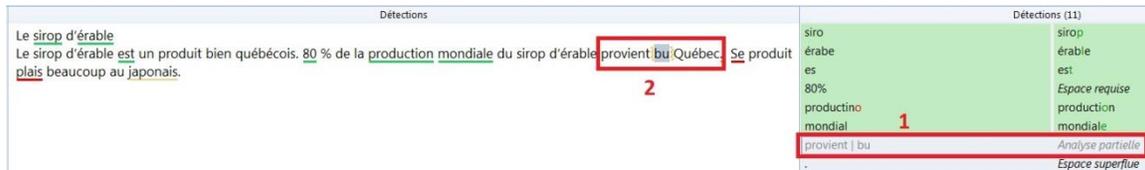


Si toutefois la correction ne vous convient pas, vous pouvez la refuser en cliquant sur .

7) La deuxième erreur est « érabe ». Après avoir lu l'explication, vous acceptez la correction.



8) Corrigez les erreurs l'une après l'autre jusqu'à « provient|bu ». Dans le texte, un terme est encadré par des signes .



Très souvent, le signe  concerne la syntaxe. Il faut donc lire attentivement la phrase pour vérifier si elle est bien formulée.

On lit : « ... provient **bu** Québec. » On a écrit « **bu** » à la place de « **du** ».

9) On peut corriger l'erreur directement dans la colonne centrale sans avoir à retourner dans le texte d'origine. Les signes  disparaissent aussitôt et l'erreur n'est plus indiquée dans la colonne droite.

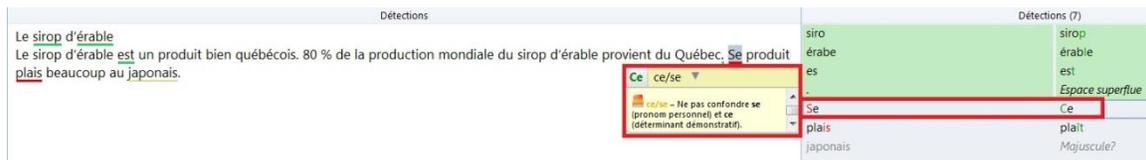


10) La correction des erreurs se poursuit jusqu'à la faute « se ». Antidote est parvenu à relever la difficulté avec l'homophone « se/ce ».

Si vous désirez avoir plus d'informations, il suffit de cliquer sur l'icône des guides.

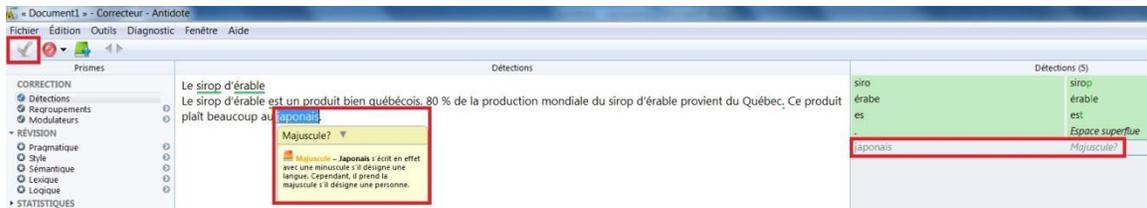


Dans cet exemple, il faut accepter la correction, car il s'agit du déterminant.



11) Poursuivez la correction jusqu'à la dernière erreur détectée, soit « japonais ». Le mot est souligné en orange, car Antidote hésite entre l'adjectif (qui prend une minuscule) ou le nom du peuple (qui prend une majuscule).

Comme il s'agit du peuple, il faut mettre une majuscule. La correction se fait directement dans le texte, car le crochet vert n'est pas activé.



La correction des erreurs détectées est maintenant terminée. Vous pouvez choisir d'arrêter ici.

Pour fermer Antidote, cliquez sur le  dans le coin supérieur droit. Vous revenez au texte corrigé. Pour conserver les corrections, n'oubliez pas d'enregistrer le texte avant de fermer le document.

Si vous désirez analyser plus en profondeur la structure du texte, lisez le document « Les prismes ».

Jeu d'observation

Bien qu'Antidote soit un logiciel performant, il arrive que certaines erreurs lui échappent.

Après avoir corrigé le texte sur le sirop d'érable avec Antidote, une erreur est toujours présente. Êtes-vous capable de la trouver?

Le sirop d'érable

Le sirop d'érable est un produit bien québécois. 80 % de la production mondiale du sirop d'érable provient du Québec. Ce produit plaît beaucoup au Japonais.

Réponse : « Au » doit s'écrire au pluriel.

Le sirop d'érable

Le sirop d'érable est un produit bien québécois. 80 % de la production mondiale du sirop d'érable provient du Québec. Ce produit plaît beaucoup aux Japonais.

Aucun logiciel n'est parfait! Une lecture finale est donc toujours nécessaire.

Antidote - partie 3

Les prismes

Une fois la correction complétée, il est possible d'analyser plus en détail la structure du texte. Cela permet d'en améliorer la qualité.

Pour la démonstration des prismes, vous pouvez choisir l'une ou l'autre des options d'apprentissage suivantes :

- Soit lire les informations uniquement,
- Soit recopier le court texte suivant dans un document Word pour exécuter l'exercice au fur et à mesure que vous lisez.

Voici le court texte :

Le sirop d'érable

Le sirop d'érable est un produit bien québécois. 80 % de la production mondiale du sirop d'érable provient du Québec. Ce produit plaît beaucoup aux Japonais.

1) Les outils d'analyse se retrouvent dans la colonne gauche intitulée « Prismes ». Antidote contient 4 prismes d'analyse : correction, révision, statistiques et inspection.

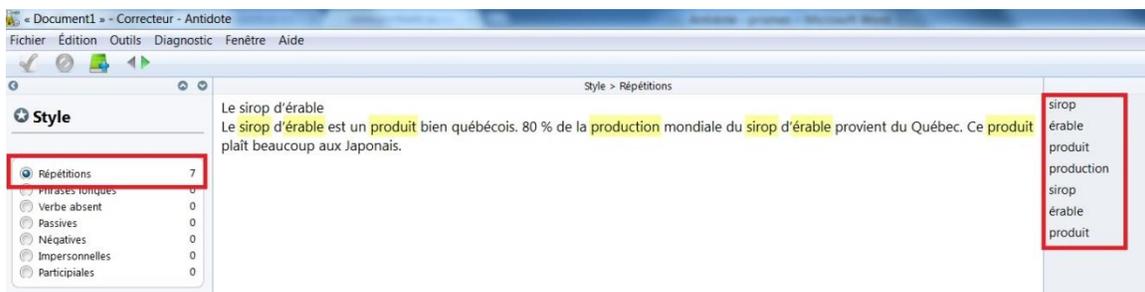


2) Chaque prisme contient des filtres spécifiques pour analyser le texte. Trois filtres seront présentés. Ils ont été choisis parmi l'ensemble des filtres proposés, parce qu'ils contribuent grandement à améliorer le texte.

3) Cliquez sur le filtre « Style » du prisme « Révision ».

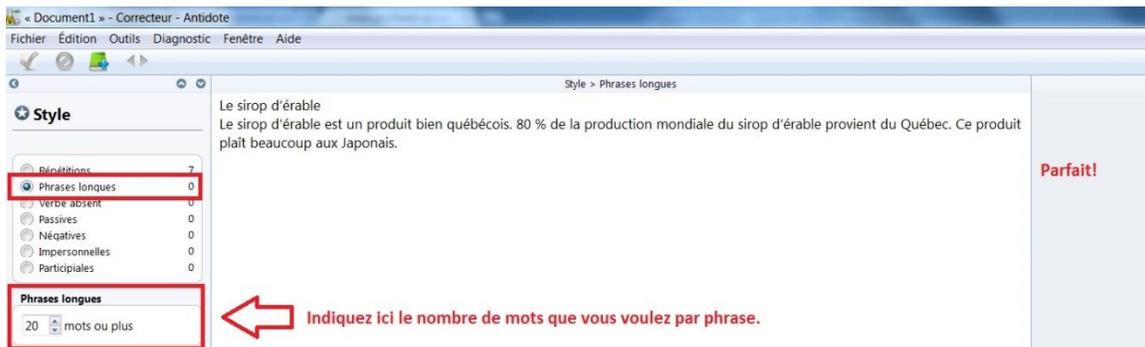


- 4) L'affichage de l'écran change. Le filtre « Style » analyse plusieurs éléments.
- 5) Pour commencer, observez l'élément « Répétitions ». Dans la colonne droite, toutes les répétitions sont énumérées.



Vous pourriez enrichir le texte en remplaçant par des synonymes les mots employés trop souvent, lorsque cela est possible. Par exemple, *sirop d'érable* ne doit pas être remplacé.

- 6) À présent, sélectionnez l'élément « Phrases longues ». Les phrases longues sont difficiles à lire. Idéalement, une phrase ne devrait pas contenir plus de 20 mots.



- 7) Revenez à la colonne « Prismes » en cliquant sur la miniflèche en haut à gauche.

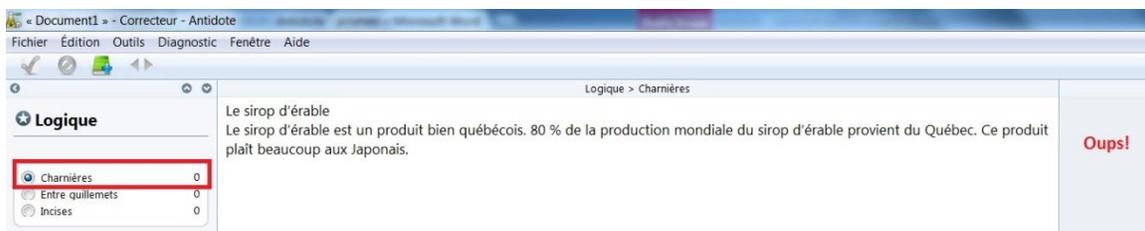


8) À présent, cliquez sur le filtre « Logique » du prisme « Révision ».



9) Dans la liste des éléments d'analyse, on trouve « Charnières ». Les charnières servent à faire des transitions entre les idées.

Vous remarquerez que le texte sur le sirop d'érable ne contient aucune charnière. Cet aspect pourrait être amélioré.



Ainsi se termine le survol des prismes d'analyse. Libre à vous de poursuivre la découverte des autres filtres si vous en avez envie.

Pour fermer Antidote, cliquez sur le  dans le coin supérieur droit. Vous revenez au texte corrigé. Pour conserver les corrections, n'oubliez pas d'enregistrer le texte avant de fermer le document.

Antidote – partie 4

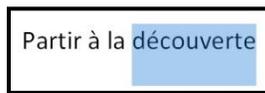
L'aide à la rédaction

Antidote met à votre disposition de nombreux dictionnaires et guides pouvant vous aider dans vos rédactions.

L'exploration des dictionnaires et des guides d'Antidote vous permettra certainement de trouver quelques outils intéressants à utiliser.

Les dictionnaires

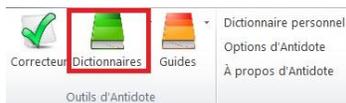
- 1) Ouvrez un nouveau document Word.
- 2) Écrivez « Partir à la découverte » dans le document.
- 3) Sélectionnez « découverte ».



- 4) Cliquez sur l'onglet « Antidote » qui se trouve en haut du document Word.

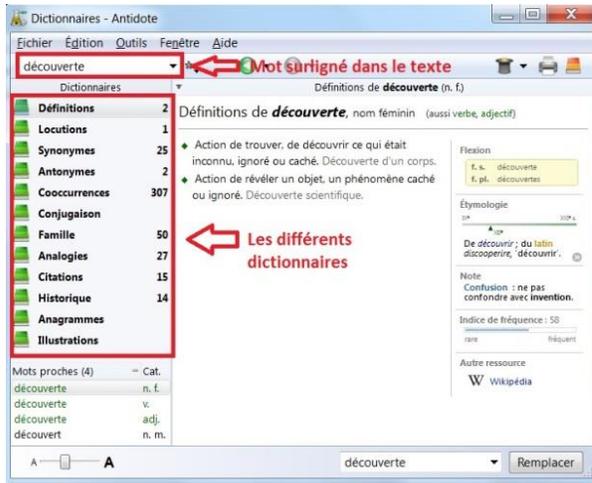


- 5) La barre d'outils d'Antidote s'affiche. Cliquez sur l'icône des dictionnaires : .



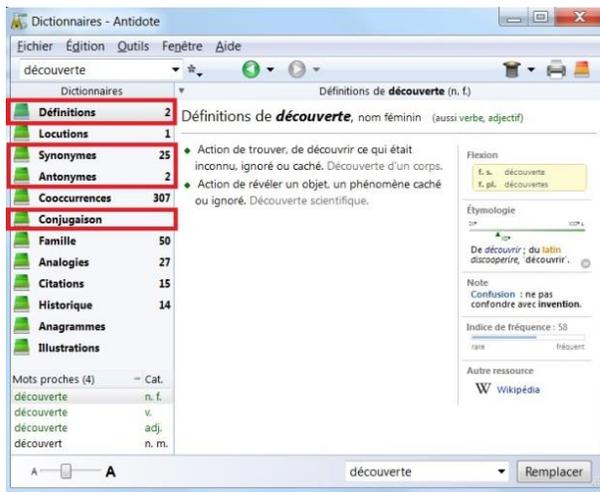
- 6) La fenêtre « Dictionnaires – Antidote » apparaît.
 - a. Le mot « découverte » est inscrit sur la ligne en haut de la fenêtre.

- b. Dans la colonne gauche, les différents dictionnaires que contient Antidote sont énumérés. On en compte 12.



- 7) Vous utiliserez plus souvent les quatre dictionnaires suivants : définitions, synonymes, antonymes et conjugaison. Le dictionnaire de conjugaison est utile lorsqu'il s'agit de verbes.

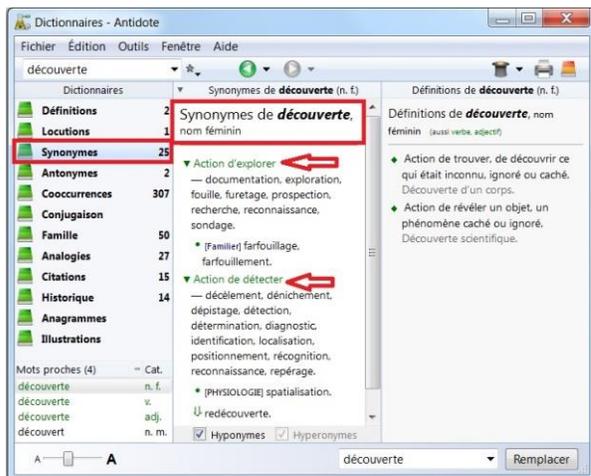
En ce moment, la fenêtre présente le dictionnaire des définitions.



- 8) Cliquez sur le dictionnaire des synonymes. Une liste de synonymes du mot « découverte » est présentée.

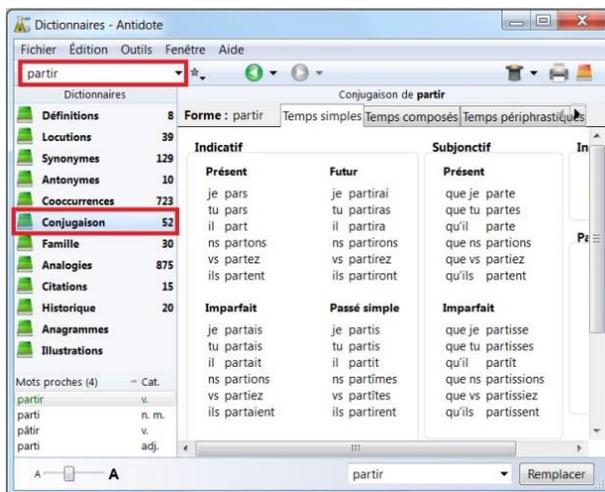
Remarquez que les synonymes sont regroupés selon les différents sens attribués à « découverte », avec le sens générique indiqué en

haut de chacune des catégories.



9) Maintenant, vous effectuerez une seconde recherche. Elle portera sur un verbe. Vous pourrez ainsi vous familiariser avec le dictionnaire de conjugaison.

- a. Supprimez le nom « découverte ».
- b. Inscrivez le verbe « partir ».
- c. Sélectionnez ensuite le dictionnaire de conjugaison.



Le tableau de conjugaison du verbe « partir » s'affiche. Il ne reste qu'à trouver l'information voulue.

10) Une fois que vous avez terminé la consultation des dictionnaires, vous fermez la fenêtre en cliquant sur le .

Vous savez maintenant comment accéder aux différents dictionnaires

d'Antidote. Vous êtes invité à les explorer plus en détail. À force de consulter tous ces dictionnaires, vous parviendrez à repérer ceux qui vous seront le plus utiles.

Les guides

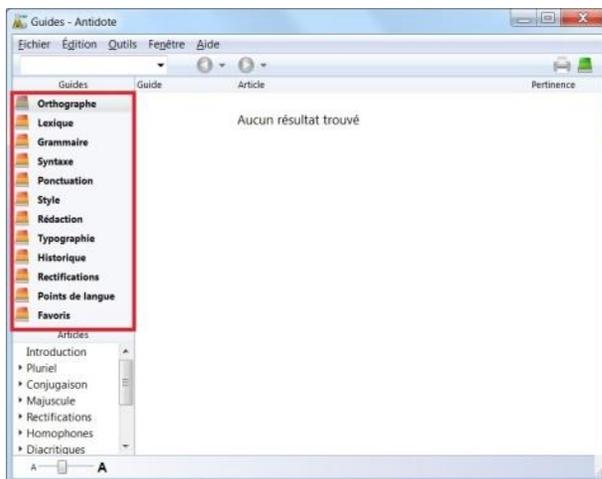
Antidote compte 12 guides qui concernent, entre autres, la grammaire, la ponctuation, la syntaxe, le style, etc. La consultation de ces outils est plutôt complexe. Par conséquent, un survol rapide sur cette option d'Antidote sera effectué. L'objectif est de vous présenter brièvement :

- Le contenu des guides
- Les méthodes de consultation

Pour ouvrir les guides, il suffit de cliquer sur l'icône  dans la barre d'outils d'Antidote.



1) La fenêtre « Guides – Antidote » apparaît. Dans la colonne gauche, les différents guides contenus dans Antidote sont énumérés.



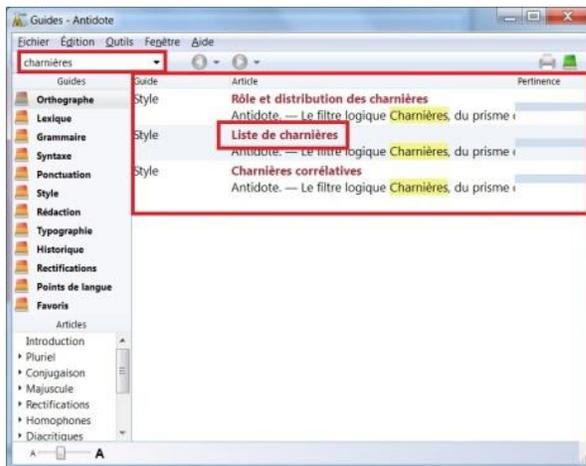
Il y a deux méthodes pour consulter les guides.

2) La méthode simple :

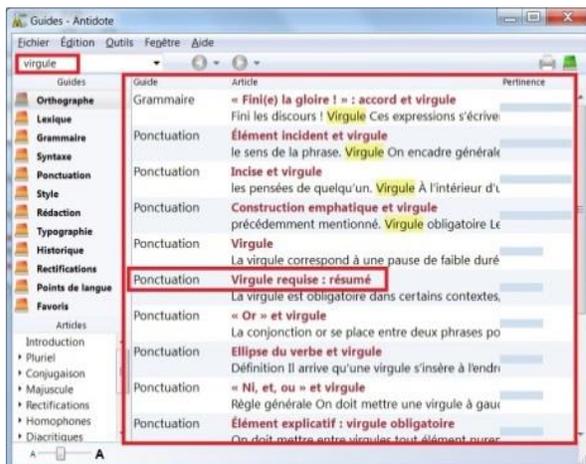
- Inscrivez sur la ligne le sujet dont vous désirez obtenir de l'information. Les articles qui traitent de votre sujet seront présentés.
- Cliquez sur l'article qui vous semble le plus pertinent. Vous accédez ainsi à l'information.

Voici deux exemples pour illustrer cette méthode :

- On recherche une liste de charnières.



- On s'interroge sur l'emploi de la virgule.



3) La méthode plus difficile :

- Sélectionnez un guide, par exemple « Rédaction ». Une liste des différents sujets contenus dans ce guide est présentée dans la section « Articles ».

- b. Choisissez le sujet que vous désirez consulter, par exemple « Numéro de téléphone ». L'information s'affiche dans la section de droite.



Cette méthode de consultation des guides exige que vous connaissiez précisément où trouver votre sujet.

- 4) Une fois que vous avez terminé la consultation des guides, vous fermez la fenêtre en cliquant sur le .

L'exploration des outils d'aide à la rédaction d'Antidote est complétée. N'hésitez pas à recourir aux dictionnaires et aux guides pour améliorer la qualité de vos textes.

Bon travail!